

ZMLUVA

uzavretá medzi

**1. Ing. Katarínou Görgeiovou, nezávislým audítorom
číslo licencie SKAU: 416**

bytom: **049 55 DLHÁ VES, Šturc129**

bankové spojenie: SLSP a.s. Rožňava
č.ú.: 0099650897/0900

DIČ: 1020898175

IČO: 31959211

/ďalej len audítor/

2. Organizácia : **Obec Čoltovo**
na adrese: Čoltovo 77, 049 12
zastúpená: starostom p. Hubay Ján
IČO: 00328162
DIČ: 2020961217

/ ďalej len objednávateľ /

I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je : overenie účtovnej závierky a výročnej správy za rok **2010**
Overenie účtovnej závierky a výročnej správy organizácie v súlade a to podľa ustanovení Obchodného zákonníka 513/91 Zb. a v znení neskorších noviel, zákona 431/02 Z.z o účtovníctve a zákona 540/2007 Z.z. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov a na základe Slovenských audítorských štandardov.

II. Práva a povinnosti strán

I. Spôsob vykonania overenia a povinnosti audítora

Spôsob overenia účtovnej závierky spoločnosti bude vykonaný podľa zákona 540/2007 Z. z.o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona 431/2002 Z.z o účtovníctve v znení neskorších predpisov a na základe medzinárodných audítorských štandardov vydaných Komorou audítorov.

Zameraný bude najmä na to, či:

- údaje v účtovnej závierke verne zobrazujú stav majetku, záväzkov, obchodné imanie, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia spoločnosti
- účtovníctvo je vedené úplne, preukazným spôsobom, správne a v súlade s platnými predpismi a doporučeniami
- údaje v začiatkovej rozvahe a závažné hospodárske operácie uskutočnené účtovnou jednotkou v priebehu roka boli správne zachytené a prezentované
- ročné účtovné výkazy boli spracované podľa platných pravidiel so zameraním na ich kompletnosť a správnosť a sú predkladané na predpísaných formulároch

I. Povinnosti audítora

Povinnosťou audítora je na základe vykonaných testov vyjadriť svoj názor na účtovnú závierku a údaje uvádzané vo výročnej správe. Vyhotovenie správy audítorom nezbavuje vedenie organizácie zodpovednosti za dôsledky kontrol, vykonaných kompetentnými kontrolnými orgánmi.

Povinnosťou audítora je navrhnúť a vykonať testy tak, aby zaručovali zistenie prípadných nezrovnalostí, ktoré vznikli v dôsledku nesprávnych údajov v účtovných výkazoch. Nezaväzuje to však audítora vykonať detailné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať. Z toho vyplýva, že nie je možné spoliehať sa len na tento audit ako na prostriedok, ktorý zistí všetky existujúce nezrovnalosti v účtovníctve spoločnosti. Zvláštna pozornosť audítora bude zameraná na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému spoločnosti s tým, že nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré bude považovať za významné, prejedná s vedením spoločnosti a v prípade nutnosti uvedie v audítorskej správe.

V prípade, že overovateľ v priebehu auditu zistí závažnejšie nedostatky vo vedení účtovníctva, alebo pri spracovaní záverečných ročných výkazov, bude o takýchto zisteniach bez meškania informovať vedenie spoločnosti. Ostatné návrhy a doporučená včítane komentára k použitým postupom v priebehu auditu budú uvedené v správe pre predstavenstvo spoločnosti.

2. Povinnosti organizácie

Povinnosťou vedenia organizácie je viesť správne, pravdivé a úplne účtovníctvo a spracovať účtovnú závierku tak, aby verne zobrazilo stav majetku a záväzkov, vlastné imanie, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia. Vedenie spoločnosti je tiež zodpovedné za vykonávanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku spoločnosti.

Organizácia sa zaväzuje zaistiť audítorovi prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom spoločnosti za akékoľvek časové obdobie a v požadovanom čase, rozsahu a to súčasne s informáciami a vysvetlivkami od zodpovedných pracovníkov organizácie o ktorých audítor posúdi, že sú pre vykonávané overovanie významné.

Organizácia umožní účasť audítora pri vykonávaní fyzických inventúr majetku spoločnosti a minimálne jeden mesiac pred termínom ich vykonávania prejedná s audítorom spôsob a dobu vykonania inventúr.

V prípade, že audítorovi nebude umožnená účasť pri inventúre, alebo v prípade zníženia preukaznosti inventúr, má audítor právo vyjadriť vo svojom výroku obmedzenie rozsahu prác, týkajúcich sa overenia fyzickej existencie majetku.

Organizácia umožní pre audítora voľný prístup do všetkých priestorov a ku všetkým aktívam spoločnosti k overeniu fyzickej existencii účtovne vykazovaných hodnôt, ktoré sú predmetom overenia.

Audítor má právo požadovať vysvetlenie a to i v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom, pokiaľ to, podľa jeho názoru, povaha problému vyžaduje.

Audítor prejedná s vedením organizácie v dostatočnom predstihu harmonogram prác, rozsah a termíny predloženia potrebných dokladov, písomností a vysvetliviek. Je dôležité, aby audítorovi boli poskytnuté všetky informácie, ktoré sú nutné pre vykonanie auditu účtovných výkazov.

Organizácia zabezpečí pre audítora vhodné priestory včítane materiálového zabezpečenia, nutného pre vykonanie auditu. Organizácia oboznámi s harmonogramom audítorských prác zodpovedných pracovníkov a zaistí tak potrebnú súčinnosť pre včasné a bezproblémové vykonanie auditu.

3. Záverečné správy

Audítor vydá záverečnú správu o overení účtovnej závierky v ktorej vyjadrí svoj názor na účtovnú závierku v súlade so audítorskými štandardmi. Audítor uvedie v tejto správe výhrady, pokiaľ na základe vykonaných testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ vnútorný kontrolný systém vykazuje významné slabiny, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukazne.

Audítor má právo uviesť vo svojej správe tiež obmedzenia rozsahu overení, ak nebol schopný z objektívnych dôvodov, alebo z viny účtovnej jednotky overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.

Audítor je oprávnený vydať aj záporný výrok, ak sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou. Ak by dôsledky obmedzenia rozsahu práce audítora boli takého rozsahu, že by audítor nebol schopný získať potrebnú mieru istoty u prevážnej väčšiny významných položiek účtovnej závierky, odmietne audítor vydať výrok. V tomto prípade vydá audítor správu, popisujúcu dôvody odmietnutia výroku.

Okrem predom uvedených audítorských správ vydá audítor tiež dopis obecnému zastupiteľstvu, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu a audítorské doporučenia smerujúce k zlepšeniu vnútorného účtovného a kontrolného systému.

III. Čas plnenia zmluvy

Audítor je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom Zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku I. tejto Zmluvy je audítor povinný vykonať najneskôr do 31.12.2011.

Audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z.z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou je audítor povinný vykonať najneskôr do 31.12.2011

IV. Cena a spôsob platenia

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť audítorovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku I. tejto Zmluvy nasledovne:

a/ Za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný audítorom pre objednávateľa, ktorý zahŕňa:

1. audit účtovnej závierky, overovanie systému vykazovania a zaznamenávania informácií, systém interných kontrol, vyhodnotenie inventúr

260.- €

2. Správa a výrok audítora , prejednanie výsledkov auditu v celkovej výške

100.- €

Spolu celková cena služby vo výške **360.- €**

V. Rozhodné právo

Právne pomery tejto zmluvy a prípadne spory sa riešia podľa slovenských právnych predpisov. Ak nebude možné spory usporiadať dohodou zmluvných strán, budú predložené k prejednaniu a rozhodnutiu príslušnému súdu.

VI. Závazok mlčanlivosti

Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa druhej zmluvnej strany minimálne po dobu 10 rokov od dátumu vydania audítorskej správy s výnimkou informácií, ktoré sú všeobecne známe. Pre informácie, ktoré odberateľ prehlásil za „dôverné“, platí záväzok mlčanlivosti bez obmedzenia.

Dôverné informácie nesmú byť použité k iným účelom, ako k plneniu tejto zmluvy /pri porušení záväzku diskretnosti má poškodená strana právo na náhradu škody/.

VII. Platnosť zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Objednávateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu Zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej audítorovi, pričom platí, že Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede objednávateľa audítorovi. V prípade výpovede Zmluvy je objednávateľ povinný audítorovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto Zmluvou do dátumu doručenia výpovede audítorovi.

Audítor je oprávnený vypovedať túto Zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila dôvera medzi ním a objednávateľom alebo ak objednávateľ neposkytuje audítorovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu Zmluvy. V prípade výpovede Zmluvy je audítor povinný odovzdať objednávateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede objednávateľ poskytol.

VIII. Všeobecné ustanovenia

Zmluva je vyhotovená vo dvoch vyhotoveniach z ktorých jedno po podpise obdrží objednávateľ a druhé audítor.

Každá zmena Zmluvy musí byť vykonaná formou dodatku k tejto Zmluve, ktorý bude vypracovaný v rovnakom počte, vyhotovení ako vlastná zmluva.

V Čoltove , dňa 22.10.2011



.....
razítko a podpis audítora

.....
razítko a podpis organizácie